Vol 5 No. 303

السنة الخامسة عدد ٣٠٣

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 5

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published Three Times a Week

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٦ ريالات

رسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فواد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

New York, Thursday, February 29, 1912

تصدر ثلاث مرات في الاسبوع

نيويورك الخميس ٢٩ شباط سنة ١٩١٢

سوانح

شريعة واحدة اقدسها — هي محبتي لنفسي · قل عني اني عدو الفضيلة والوطنية والانسانية والحقيقة والشرف فاقول لك : قل ما تشاء فكلامك لا يؤثر في الهواء · وانما الثأر لنفسي منك حينما اراك تريد ان تلحق الاذى بمالي او بصحتي او بلذتي · تطلب مني ان اعمل بشرائعك والا القيتني في غيابة السجن او قتلتني « تحت امرك » اني لك اطوع من بنانك فمتى عصيت شرائعك وادخلني السجن او اقتلني · · ·

· · ·

الاله الوحيد الذي يجعلك تفعل ما تريد هو الذهب الذي اصبح فوق كل شريعة

· · ·

الانسان حيوان ناطق لا يرتاح الا اذا نالت عواطفه مرادها من اللذات

· · ·

الانسان دودة كبيرة لا تتحرك الا لاشتمال لذة

· · ·

شوبنهور القانط ونيتش المتحمس والملك والصعلوك — كل حي على الاطلاق يطلب اللذة · شوبنهور رأى لذته في الشهرة العلمية او في ذلك المذهب التشاؤمي الذي اتى به ليزيد الناس ضعفاً

· · ·

مدحت الفضيلة نظماً ونثراً وخدمت وطني فضربني اخواني البشر وادخلوني سجنهم حتى كادوا ان يميتوا نفسي فانشدت اذ ذاك :

ايه نفسي لِمْ تطلبين الفناء   كلُّ حي في الكون يهوى البقاء
أَلفقد الرنان وهو حقير   ام لان الجثمان صار هباء
ام لان الغني اصبح فوق الا   رض ملكاً يستعبد الفقراء
ام لان الملوك ضلوا صراط الـ   ـهدي جهلاً فقدسوا الاهواء
يضحك الجاهل السخيف لدنيا   ويبكي الحكيم منها استياء
هذه علة الوجود كطفل   او كعشواء تخبط الظلماء
ليس في الكائنات غير فساد   ان مثلي يرى الفساد بلاء

ثم لما نضج عقلي وعجمت غوائل الحياة عودي ورايت النور نظمت قصيدة قلت في مطلعها

كل عار في طينة الانسان   فتمسك بالزور والبهتان

واظلم النـــاس كي تعيش عزيزاً   ان اشقى الانام رب الحنان

وزالت عني تلك الافكار المدلهمة وبت كما تراني الان · علمت ان الناس ظالمون فقلت في نفسي أمن الانصاف والتعقل ان اعينهم عليّ

· · ·

الغني الحقيقي هو الذي لا يحزن ولو مات اهله وفقد ماله وخانه اصدقاؤه وجفته حبيبته

· · ·

انا غير راض عن نفسي لانها اتعبتني بضعفها الذي اوجده فيها اقليم البلاد التي ولدت تحت سمائها — ذلك الاقليم الذي اوجد في الشرقيين الذل والقنوط والاعتقاد بالوهم — وقد رضتها والى الآن لم افلح ولكن املي وطيد باخضاعها لتعاليم نيتش · اضحكي ايتها النفس ولو جاءك الموت فالسرور خير نصير لك

· · ·

ابعد عن الموت جهد استطاعتك ومتى اتاك اضحك له سروراً

· · ·

احبُّ الصحة وقوة الارادة والشجاعة والمال واكره المرض والقنوط والجبن والبؤس واتمنى ان اعيش محباً محبوباً في بحبوحة الرخاء

· · ·

لذة ذلك الكاتب الذي يقول الناس انه قدير ممزوجة بالقلق والضجر وهي وحيدة لا ينال سواها ما دام قانعاً بحرفته التي يريد من الناس ان يعتبروه لاجلها · اما الغني او الرجل الذي يستطيع ان يخلق الحماسة والفرح في قلبه فانه كل دقيقة يشعر بلذة لا تمازجها الاكدار

· · ·

انا لا اطلب منك ان تعمل بنصيحتي ولا اظن اني افرح اذا عددتني كاتباً فانا اكتب لانني لا ارى بداً من الكتابة في هذه الاثناء واعلم انني اتمنى من صميم فؤادي ان احطم القلم واعتزل الكتابة

· · ·

درس ونقب وكتب ثم مات ولم يأت احد لموته فما هي عظمته — انه جاهل عدو نفسه · · ·

· · ·

صدق القائل :

والعمر مثل الطيف او   كالظل ليس له اقامه

فاياك ان تضيع حياتك في القال والقيل واطلب اللذات كل يوم واعتبر الدقيقة ليرة وكن فرحاً ما دمت حياً

· · ·

لا تيأس واسمع ماذا قال ابو العتاهية

لا تظن الدهر يوماً واحداً   ربما ضاق الفتى ثم اتسع

وهذا امر بسيط — قال التهامي :

لا تحمد الدهر في بأساء يكشفها   فلو اردت دوام البؤس لم يدم

· · ·

قال الشيخ نجيب الحداد :

خليليَّ ما للحب يستعبد الفتى   وما الفتى في الحب اطوع من عبد
وما للهوى يفني فؤاد اخي الهوى   ولو كان ذاك القلب من حجر صلد

الجواب : لان الحب جاذبية وهي موجودة في جسد الانسان وعناصر الطبيعة وحكمها نافذ ولكن يجب على الانسان ان يكون قوي الارادة كي لا يفني الهوى قلبه والعاقل هو الذي ينشد قول القائل :

انما دنياي نفسي فاذا   ذهبت نفسي فلا عاش احد

· · ·

لولا قنوط المعري وحيرته لعددته اعظم فيلسوف اقلته الغبراء فان هذا الرجل اتى بحقائق لم يعرفها الا علماء الجيل التاسع عشر فهو القائل :

والذي حارت البرية فيه   حيوان مستحدث من جماد

وهو القائل ايضاً :

والروح والجسم من قبل ائتلافهما   كانا وديمين لا هما ولا سقما
تفرد الشيء خير من تألفه   بغيره وتجرُّ الالفة النقما

وشعره الذي يدل على قنوطه قوله :

وما سرني انني في الحياة   وان بان لي شرف وانتشر

والذي يدل على حيرته قوله في ابياته التي اثنى بها على محمد ومطلعها « دعاكم الى خير الامور محمد » الخ ثم نقضه لما بعثته الديانات في قوله :

ان الديانات القت بيننا احناً   وعلمتنا افانين العداوات

فالمعري اضاع عظمته في قنوطه وحيرته وعلى كل فهو شاعر حكيم ولغوي كبير ومجد العرب

« عبدالله »

شؤون عثمانية

القتلى في بيروت

حمل البرق عن الاستانة. بان والي بيروت ارسل الى الباب العالي قائمة باسماء الذين قتلوا وعددهم وقد اتضح من تقريره الرسمي ان عدد القتلى من ضباط وبحارة المدفعية عون الله ٤٢ ومن الاهالي ٥٦ فيكون المجموع ٩٧ قتيلاً وجرح من ضباط وجنود ٢٦ ومن الاهالي ٥٨

ومن اخبار باريس ان فرنسا اعلمت ايطاليا بانها تحتفظ على حقوق رعاياها ومصالحهم في بيروت الذين كدرهم اطلاق القنابل عليها

الايطاليون يدحرون الترك والعرب في موقعة دامت النهار بكامله!

حمل البرق عن رومية بتاريخ امس ان حكومتها تلقت نبأ رسمياً من قائد جيوشها في طرابلس الغرب مآله ان الجنود الايطالية خرجت من خمس التي تبعد عن طرابلس ٥٠ ميلاً لجهة الشرق ونازلت الترك والعرب المستحصنين في جبل مرجهل وبعد عراك دام النهار بطوله تمكنت الجيوش الايطالية من دحر الاتراك والاستيلاء على مراكزهم في قمة الجبل فانهزموا مع العربان شر هزيمة بعدان تكبدوا خسائر جسيمة بين قتلى وجرحى اما الجيش الايطالي فكانت خسارته احد عشر قتيلاً و٨٢ جريحاً

الخوف عظيم في اوربا من نشوب الحرب بين تركيا واليونان

من انباء باريس ان القلق سائد في الدوائر السياسية في اوربا والخوف عظيم من ان تشهر الدولة العثمانية الحرب على اليونان بسبب كريت الذي كثر فيها الاعتداء على المسلمين وقد قتل ثلاثة منهم فهاج المئات وجربوا اخذ الثار فحدثت مواقع عديدة بينهم وبين اليونانيين الذين ساعدهم رجال الجندرمة وشتتوا شمل المهاجمين

وقدامرت فرنسا دارعتين بان تسرعا الى مياه الجزيرة وهكذا فعلت بروسيا وانكلترا اما ايطاليا الضامنة حرية كريت فانها لم تتداخل قط لان حربها مع الدولة العثمانية جعلتها تعترف باستقلال الجزيرة عنها.

اما في سان بطرسبورج فيعتقدون ان تركيا ستنتقم من اليونان الساعية لضم كريت اليها باشهار الحرب وان ارتكبت هذا الغلط اضرمت النار في سائر بلاد البلقان

ومن البراهين الدالة على اتفاق بلغاريا واليونان واتحادهما على تركيا هو انه ستعلن في الآن القريب خطبة الامير بوريس ولي عهد بلغاريا للاميرة هيلانة ابنة البرنس قسطنطين ولي عهد اليونان. ولد البرنس بوريس في كانون الثاني سنة ١٨٩٤ والاميرة هيلانه في ايار سنة ١٨٩٦

سفير المانيا يحتج بعنف على اوامر الباب العالي بنفي الايطاليين من ولايات سوريا

روينا في العدد الماضي ان الباب العالي اصدر اوامره على اثر ضرب بيروت لكل من والي سوريا ووالي حلب ووالي بيروت ومتصرفية القدس بنفي كل ايطالي من تلك الاصقاع بمدة ١٤ يوماً فقامت قيامة السفير الالماني واحتج على هذا الامر لانه منذ بدء الحرب وضع كل ايطالي في بلاد السلطنة تحت حمايته وكان اهتمامه عظيماً لهذا الامر لان اكثر الايطاليين الموجودين في سوريا يشتغلون في السكة الحديدية البغدادية التي صاحبة امتيازها المانيا

ومن اخبار الاستانة ان روسيا عرضت على الدول طريقة جديدة للسلم بين الدولة وايطاليا ولكنها اشترطت عقد هدنة بين الدولتين ومنع القتال قبل المخابرة السلمية

المسلمون في كريت

اخذ الكريتيون يفتكون في اخوانهم المسلمين من ابناء الجزيرة وقد احتج قناصل الدول على ذلك وهددوا الحكومة بانهم مستعدون للمداخلة الفعلية اذا كانت عاجزة عن حماية المسلمين والمحافظة على الامن!

تبديل اسم طرابلس الغرب

قالت جريدة باري جورنال ان الطليان لا يألون جهداً في استعمال كل الوسائل التي من شأنها ان ترسخ قدمهم في طرابلس الغرب فقد علمهم حب التملك ان لا يذكروا في جميع بياناتهم التي يقدمونها لحكومة رومة بشان طرابلس الغرب الا الاسم القديم الذي كان يطلقه اليونانيون على هذه البلاد وهو «ليبيا» وغايتهم ان ينزعوا عن هذه البلاد الاسماء التي يستعملها الترك لها

اخبار سورية ولبنان

القبض على متهم

جاء في تقرير من قومندان بلوك صيدا الى قومندان الاي الجندرمة في الولاية انهم تعقبوا بعض الاشقياء في قرية الزرادية من قضاء صيدا فقبضوا على شخصين محكوم عليهما. وتحققوا ان ثلاثة اشخاص من المطلوبين مختبئون في بيت ناصيف باشا وبعد التحري مع مختار المحلة وجدوا المدعو احمد كاظم الصادر ضده ثلاث مذكرات مختبئاً في خزانة ذات مرآة في دائرة الحريم فقبضوا عليه وضبطوا ثلاث بنادق من نوع غرا و٣٢ مسدساً وعدداً من القذائف

اخبار الشام

قال المقتبس. قدم البيكباشي اركان حرب سليم بك الحسيني الجزائري عريضة الى الولاية يرشح فيها نفسه للنيابة في مجلس الامة عن الوية ولاية سوريا كلها (لواء الشام وحوران والكرك وحماة)

واتصل بالمقتبس بان الديوان العرفي المقيم في دمشق الشام المكلف بمحاكمة المتهمين من الحورانيين والكركيين كتب الى الولاية يطلب اليها ان تكتب لنظارة الداخلية كي تجلب اليه توفيق بك المجالي مبعوث الكرك «بصفة مظنون» قالت الجريدة الراوية ولم نعلم حقيقة السر في تلكي الديوان العرفي في طلبه الى يومنا هذا بعد ان مضى زهاء سنة واربعة اشهر على حدوث الفتنة الكركية وتأخر هذا الطلب الى ان سقطت عنه صفة النيابة؟

— قدم من الاستانة عريضة للولاية شكري بك العسلي مبعوث دمشق السابق يرشح نفسه فيها للنيابة عن دمشق وقد احيل الاستدعاء الى قلم تحريرات الولاية ليكتب بذلك الى الملحقات ثم بعد ذلك يحال الى الهيئة التفتيشية في مركز لواء الشام «الاحوال»

شاع ان والي دمشق يهدد مدير جريدة النديم بالقتل

لعمري ان هذا لهو العجب العجاب!! اهل الوالي يهدد بالقتل اذا كان هذا الامر مؤكداً فسلام الله على قلب قطاعي الطريق ولكن سمعنا بان مدير جريدة النديم اقام دعوى على الوالي وان الاوراق حولت الى الاستنطاق وحضر الشهود الذين سمعوا من فم الوالي هذا اللفظ

فاذا كان الشهود يشهدون ذلك كيف يجوز بقاء الوالي والياً وهو اليوم يكتب له بتذكرة الجلب المظنون عليه وهل يجوز ان يكون والياً وان يكون مظنوناً عليه وان التلغرافات التي ارسلها النديم الى مجلس المبعوثان والداخلية والصدارة الى الآن لم يرد جوابها فما السبب هل لم تصل ام لكون الوالي اتحادي فاسوا مسئلته على مسئلة حقي باشا

فنحن نروم ان لا تكون هذه الاشاعة صحيحة ولكن الشهود مزكايين وهم من اعضاء المجلس العمومي واني لا ابدي رايي الامتى اخذت افادته الاستنطاقية «بردى»

اخبار محلية

رواية الاتحاد السوري

مساء السبت القادم من هذا الاسبوع (بعد غد) يمثل رواية شقاء التاج المشهورة تاليف حضرة الفاضل وليم افندي كاتسفليس في هارموني هول فريق من اعضاء جمعية الاتحاد السوري وبعض الاوانس اللواتي برعن في فن التمثيل الى حد الاعجاز

ويمثل اهم ادوار الروايه حضرة موءلفها وليم افندي وتمثل دور الملكة ماري انطوانت الانسة اثينا نفش ودور الكونتس دي لاموت الانسة انيتا نفش

وستنشد الملكة نشيداً موءثراً حين يدخل عليها رئيس حرسها بجثة شقيقه المقتول في ثورة الشعب عند ابواب قصرها

وقد اهتمت الجمعية في هذه المرة في ادخال اناشيد جديدة عدا اناشيد الحفلة الماضية وزادت عدد المنشدين وتبرع الشاب الاديب فيليب افندي كاتسفليس بترتيب الالحان وتوقيعها وسيكون صوته الرخيم بلبلا صادحاً لتلك الحفلة الشائقة

ولا تنس ايها القارىء الكريم ان الياس افندي عطاالله يمثل دور البارون فلوران الذي اوجده الموءلف متحدراً من اصلاب الاشراف والارستوقراطية ونفخ في نفسه نسمة التواضع والتساهل اذ جعله عزاً بفخفخة «ابناء الاكابر» ويخترق حد التقيد بنظام «ثقل الراس» مسترسلا في معاقرة الخمرة والتغزل بالكرمة وحصر شوءونه الخصوصية والعمومية في الزجاجة وما يليها من الصواني والاقداح والكحول والنكات والملح وما وراءها

فاذا ذهبت ايها القارىء الكريم (وانت ذاهب بلا شك) الى حفلة هذا السبت كن واثقاً بان عواطفك ستنتقل من مشاهدة فخامة الملك وكبرياء الملكات الى خضوع الكبرياء لسلطان الحب الظافر فالى استماع اناشيد الغرام فالى التمتع بمشاهدة نتائج الخمرة وفعلها في روءوس الاشراف كفعلها في روءوس عامة الناس فالى مشاهدة المكايد ونصب الاشراك وايقاظ الفتنة النائمة وهياج الشعب وثورته. عند ذلك ترسل العقل في مجالات التأمل فترى انه على رغم ثورة الشعب والخطر المحدق بالملكة وصراخ المحاصرين للقصر وهجومهم لاسقاطها وقتلها لم يرتد المركيز دي موري عن مغازلة جلالتها التي كانت باذنيها تسمع قرقعة السلاح وصليل السيوف وبقلبها تناجي الحبيب وتطارحه الغرام غير مبالية بالخطر المحدق بها طارحة الشعب والتهديد والوعيد والثورة والسيوف والبنادق «خلف ظهرها»

ثمن ورقة الدخول ريال واحد
تباع في اكثر المحال التجارية

— اهدت الينا ادارة رصيفتنا مرآة الغرب الغراء نسخة من رواية «شقاء التاج او حرس جلالتها» التي الفها جناب الكاتب

الفاضل وليم افندي كاتسفليس والتي مثلتها جمعية الاتحاد السوري فالفيناها رواية تمثيلية بتحفة مطبوعة على ورق جميل باحرف المرآة المشهورة فنثني على اجتهاد المؤلف ونشكر لرصيفتنا على هديتها ونحث الادباء على مطالعتها. وستمثل مرة ثانية مساء السبت القادم

❋ سيامة كاهن ❋

يوم السبت الماضي قام سيادة العلامة المفضال الاسقف رفائيل بخدمة القداس الالهي وفي اثناء القداس رقى الى درجة الكهنوت ديب طنوس جرجس الذي ذكرنا خبر صيرورته شماساً انجيلياً وقدده الاب دانيال وعينه كاهناً على الطائفة الارثوذكسية في جنيفا نيويورك فنحن نهنيء قدسه بهذه الرتبة السامية ولاشك في ان ابناء الطائفة في جنيفا يسرون بهذا الراعي الغيور المشهور بادبه وفضله ودماثة اخلاقه

❋ رئيس الولايات المتحدة ❋

يجيب طلب المنتدى السوري الاميركي

بناء على طلب الحكومة العثمانية القت حكومة ريتشموند فرجينيا القبض على المواطن السوري يوسف طنوس الخوري المحكوم عليه في الوطن حكماً غيابياً بالسجن خمس سنوات لانه متهم بارتكاب جريمة هناك وعزمت على تسليمه الى الحكومة العثمانية .

ولما كان المنتدى السوري الاميركي قد انشيء للدفاع عن كل مظلوم (سوري) في هذه البلاد كتب الينا محامي المتهم وغيره من المواطنين السوريين يسألوننا التداخل في مسالة السجين

وبناء على البينات التي وصلت الينا في هذا الشان راى المنتدى بعد البحث والفحص ان المتهم بريء فارسل الى الوزارة الخارجية في واشنطون العاصمة كتاباً يحتج فيه على تسليم الرجل الى حكومة تركيا ويطلب اليها اصدار امرها بالافراج عنه

وحين وصول كتاب المنتدى الى جانب الوزارة بادرت الى العمل بموجب الاحتجاج العادل وارسلت الينا الجواب التالي:

الى المنتدى السوري الاميركي

ايها السادة

تلقت وزارة الخارجية كتابكم المؤرخ في ٢٣ كانون الثاني الذي تحتجون فيه على تسليم حكومة فرجينيا يوسف طنوس الخوري الى حكومة تركيا. وبناء على طلبكم ابى المستر تافت رئيس الولايات المتحدة ان يسمح بتسليم الرجل الى الحكومة المذكورة واصدر امره الى حكومة فرجينيا بان تطلق سراحه في الحال

انا ايها السادة خادمكم المطيع

هانتنن ويلسن . نائب وزير الخارجية

بطل سولفرينو

او

العاشق الشجاع

انتهى تجليد الجزء الاول من هذه الرواية

اطلبه من هذه الادارة وثمنه ريال

رواية

الزواج السري

لقد تم طبع رواية الزواج السري اجمل رواية في العالم العربي

ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من ادارة هذه الجريدة

الخالدات

اسم لمجلة نصف شهرية روائية عزمت على اصدارها في اول الشهر القادم وجعلت بدل اشتراكها ريالين في السنة

ولا ترسل هذه المجلة الا بدفع بدل اشتراكها السنوي سلفاً فاذا احببت ان تكون من مشتركي هذه المجلة التي ستتضمن اجمل الروايات والطفها واغربها حوادث اقطع الورقة ادناه وضعها ضمن غلاف مع ريالين وارسلها الى صاحب مجلة الخالدات

فؤاد انسطاس زريق

FRED A. ZRAICK

74 Greenwich Street, New York.

ارجوكم ان تعدوني مشتركاً بمجلتكم الخالدات الى سنة ترون بدل الاشتراك طيه

الاسم

النمرة

البلد

اذا كنت تروم راحة جسمك فنم على سرير وثير الفراش واذا كنت تحافظ على صحتك فاختر لنفسك النزل النظيف الذي تغير شراشف فراشه واوجه مخداته في كل يوم انك تجد الراحة الكافية وتكون بين ابناء وطنك حيث يجتمعون اليهم ونهاريهم اذا اتيت من الداخلية ونزلت في منزل زهيه ملحم نمره ٧٣ شارع وست الطابق الاول

يؤجر غرف في اليوم والاسبوع والشهر

Mrs. Zahia Milham

FURNISHED ROOMS

73 West Street, New York City.

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء

تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٣٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانعنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغير اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميل لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.

1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

محل نصرالله ومينا شارع الرابع والعشرين نمرو ١٤٢ (واست) بحاجة الى شغيلات كيمونا باجرة حسنة والشغل دوماً مستمر

نصرالله ومينا

بعد الاتكال عليه تعالى ومداولتي مدة طويلة بين الاميركان والاختبار في فن الخياطة قد عزمت على فتح محل في شارع هنري نمره ٣٢٢ بروكلن ما بين باسفك واتلنتك افنيو فمن احب خياطة بدلة على آخر ذوق يشرف يجد ما يسره والتجربة اكبر برهان كذلك تصليح وتنظيف وكي بدلات السيدات والرجال باسعار مرضية

جرجي عرموني

GEORGE ARAMOONIE

322 HENRY STREET,

Brooklyn, N. Y.

— الشرت وست المطرز والبدلات المطرزة فساطين الاطفال والكيمونات كله وتطريز مدايرا وخياطة يدوية مكفولة والبيضاء الكومبنايشن سوت وكافة اصناف الاندرو او تطريز مدايرا تجدها في معمل بدران اخوان

Badran Bros.,

35 Broadway New York City

الكل يهدون الى عملائهم في الاعياد المقبلة سيكارات برصونا اما انت فاذا تهدي الى عميلك ؟

اذا اردت المحافظة على صحة صديقك فافخر هدية تهديها اليه السيكارات البرصونية وخصوصاً في هذه الايام

قم ساعياً نحو الكؤوس فانها تحيي النفوس وان شككت فجرب
واغنم اويقات المسرة واعتمد دموس بالعرق الذكي الطيب
فلذ به من كل الخمور نفيسها ولذيذها فاختر لنفسك واطلب
واشرب هنيئاً انما حرم المنا من لم يرد صافي المدام ويشرب

اكبر معمل للعرق السوري في اميركا

لامين عبدالله دموس واولاده

اطلبه الكحول عرق جبال الهندباء

في سان فرنسيسكو كاليفورنيا

امين عبدالله دموس واولاده

A. DAMUS & SONS.

389 4th STREET SAN FRANCISCO, CAL.

الفقير

قصيدة عصماء تلاها الشاعر المطبوع ايليا افندي ضاهر ابوماضي في حفلة اقامتها جمعية الشبيبة في المحيدثة لبنان وذلك قبل سفره الى هذه البلاد

هم ألم به مع الظلماء ... فنبا بمقلته عن الاغفاء
نفس اقام الحزن بين ضلوعه ... والحزن نار غير ذات ضياء
يرعى نجوم الليل ليس به هوى ... ويخاله كلفاً بهن الرائي
في قلبه نار الخليل وانما ... في وجنتيه مدامع الخنساء
قد عضه الفقر الشديد بنابه ... في نفسه والجوع في الاحشاء
فاقام حلس الدار وهو كأنه ... لخلو تلك الدار في بيداء
يبكي بكاء الطفل فارق امه ... ما حيلة المحزون غير بكاء
حيران لا يدري أيقتل نفسه ... عمداً فيخلص من اذى الدنياء
ام يستمر على الغضاضة والقذى ... والعيش لا يحلو مع الضراء
طرد الكرى واقام يشكو ليله ... «ياليل طلت وطال فيك عنائي»
«يا ليل قد اغريت جسمي بالضنى ... حتى ليوشك فقده اعضائي»
«ورميتني يا ليل بالهم الذي ... يفري الحشا والهم اعسر داء»
«يا ليل مالك لا ترق لحالتي ... أتراك والايام من اعدائي»
«يا ليل حسبي ما لقيت من الشقا ... رحماك لست بصخرة صماء»
«بن يا ظلام عن العيون فربما ... طلع الصباح وكان فيه عزائي»

*****

وارحمتا للبائسين فانهم ... موتى ونحسبهم من الاحياء
اني وجدت حظوظهم مسودة ... فكأنما قدت من الظلماء
ابداً يسر بنو الزمان ومالهم ... حظ كغيرهم من السراء
ما في اكفهم من الدنيا سوى ... ان يكثروا الاحلام بالنعماء
تدنو بهم آمالهم نحو المنا ... هيهات يدنو بالخيال النائي
بطر الانام من السرور وعندهم ... ان السرور مرادف العنقاء
اني لاحزن ان تكون نفوسهم ... غرض الخطوب وعرضة الارزاء

*****

انا ما وقفت لكي اشبب بالطلا ... مالي وللتشبيب بالصهباء
لا انسأ لوني المدح او وصف الدمى ... اني نبذت سفاسف الشعراء
باعوا لاجل المال ماء حياتهم ... مدحاً وبت اصون ماء حيائي
لم يفهموا بالشعر الا انه ... قد بات واسطة الى الاثراء
فلذاك ما لاقيت غير مشبب ... بالغانيات وطالب اعطاء
ضاقت به الدنيا الرحيبة فانثنى ... بالشعر يستجدي بني حواء
شقي القريض بهم وما سعدوا به ... لولاهم اضحى من السعداء
نادوا علينا بالمحبة والهوى ... وصدورهم طويت على البغضاء
ألفوا الرياء فصار من عاداتهم ... لمن المهيمن شخص كل مرائي
ان يغضبوا مما اقول فطالما ... كره الاديب جماعة الغوغاء
او ينكروا ادبي فلا تتعجبوا ... فالرمد يؤلمهم طلوع ذكاء
اوكلما نصر الحقيقة فاضل ... قامت عليه قيامة السفهاء

*****

انا ما وقفت اليوم فيكم موقفي ... الا لاندب حالة التعساء
علّي احرك بالقريض قلوبكم ... ان القلوب مواطن الاهواء
لهفي على المحتاج بين ربوعكم ... يمسي ويصبح وهو قيد شقاء
امسى سواء ليله وصباحه ... شتان بين الصبح والامساء
قطع القنوط عليه خيط رجائه ... والمرء لا يحيا بغير رجاء
لهفي ولو اجدى التعيس تلهفي ... لسفكت دمعي عنده ودمائي

*****

قل للغني المستعز بماله ... مهلاً لقد اسرفت في الخيلاء
جبل الفقير اخوك من طين ومن ... ماء ومن طين جبلت وماء
فمن القساوة ان تكون منعماً ... ويكون رهن مصائب وبلاء
وتظل ترفل بالحرير امامه ... في حين قد امسى بغير كساء
أتضن بالدينار في اسعافه ... وتجود بالآلاف في الفحشاء
انصر اخاك فان فعلت كفيته ... ذل السؤال ومنة البخلاء

*****

اذوي اليسار وما اليسار بنافع ... ان لم يكن اهلوه اهل سخاء
فبم الجمود ومالكم رهن البلى ... وبم الغرور وكلكم لفناء
ان الضعيف بحاجة لنضاركم ... لا تقعدوا عن نصرة الضعفاء
انا لا اذكر منكم اهل الندى ... ليس الصحيح بحاجة لدواء
ان كانت الفقراء لا تجزيكم ... فالله يجزيكم عن الفقراء

ما هي السلوم

نشرت صحيفة انكليزية مقالا لكاتب انكليزي وصف فيها خليج السلوم بقوله ان هذا الخليج واقع على شاطىء البحر المتوسط الجنوبي وفي طول نحو ١٥ درجة من جنوب جزيرة كريت وقد اختلفت الحكومتان المصرية والعثمانية على ملكيته من سنين عديدة ولم تحل المسألة حتى الان حلاً نهائياً رسميا

اما مكانة خليج السلوم فكانت في مرساه الامين المصون في مركزه الطبيعي من العواصف الغربية التي تشتد كثيرا في هذه الجهات من البحر المتوسط · وتحيط به صخور رملية شاهقة يختلف ارتفاعها بين ٢٠٠٠ و ٣٠٠٠ قدم وهذه الصخور تكون ملجأ امينا للسفن · وليس في السلوم ميناء او رصيف اصطناعي فالابحار من تلك الجهة والنزول من السفن اليها يكون بواسطة القوارب الصغيرة ولا يمكن تفريغ البضائع من مشحونات السفن ونقلها الى البر هناك الا حملا نظراً لقلة عمق الماء في الميناء

اما قرية السلوم ذاتها فعبارة عن بضعة اكواخ طينية ومخزن جمركي صغير مهجور وطابية حربية قائمة على قمة الجبل وهي التي كان فيها بعض الجنود العثمانية والان فيها الجنود المصرية

وهي الان مكان حقير مهجور ولكن الادلة التاريخية والاثرية تدل على انه كان موقعا لمدينة كبيرة مهمة فان فيه اطلال اسوار قديمة سمكها اربع اقدام تحيطها مساحة واسعة من الارض ولا تزال توجد هناك احواض ضخمة تحت الارض كانت تستخدم لخزن ماء المطر ولكنها اهملت من زمان طويل ويقال ان قياس احدها لا يقل عن ٤٠ يرد مربع وهذه الاحواض كالآبار لها فوهات في اعلاها معدة لسقوط الماء او المطر فيها وليس في السلوم منابع سيول يعول عليها في الاستعمال ولا ماء للشرب غير ما يجمع

بطل سولفرينو
او
العاشق الشجاع

فماذا يجري

لا اعود قادراً على احتمال الاهانة

وماذا تصنع

اطلب النصفة

اتهددني ايها القومندان

لا بحسامي ولا بقوة ساعدي ولا ببطشي بل التجأ الى العدالة فتنصفني اذا كان ثمة من عدالة في البلاد

رويدك ايها الرجل انك تهين الحكومة اهانة لا نحتملها منك بل لاجلها سننزل بك القصاص

لا اقصد اهانة الحكومة يا حضرة الجنرال بل اعبر بكلامي عن اعتقاد الرأي العام

انك تردد الاهانة

الشعب يقول ان الحكومة الحالية هي اعظم استبداداً من حكومة البوربون والاورليانيين

لا بل هذا منك ايها الرجل · اخرج الان من امامي وعد الى ثكنتك الى ان ترد اليك اوامر جديدة مني

لا بل انا ذاهب الى منزلي

انا آمرك بان تعود الى الثكنة

اسمح لي ان لا اطيع هذا الامر رحمة بالوطن

ماذا تعني

اذا عدت الى الثكنة ودرت الجنود انه محجوز علي بامر منكم ثار ثائرهم

اتعني انهم يثورون

هذا ما اعتقده وتجنباً لذلك ارى من الحكمة ان الزم منزلي الى ان ترد الي اوامركم

اننا ننزل بهم القصاص

والشعب يا حضرة الوزير

والشعب ماذا يريد الشعب

ان في باريس عشرة الاف شجاع يفدون شارل بوربيه بنفوسهم فالحجز عليه يغضبهم

هذا تهديد بالثورة على الحكومة فالويل لك على هذا الكلام الذي سوف يحيق بك الندم عليه

ان ما اقوله هو عن روية ولست اخاف احداً

فانت عاص اذاً

لا بل مطيع اذا كانت الاوامر مصيبة

اذا لم تخرج الان من امامي دعوت رجال البوليس فيخرجونك حالاً الى السجن

اترسل بي الى السجن مكافأة لي على اخماد الهياج اذكر يا حضرة الجنرال ان حسام شارل هو الذي فرق الشعب الهائج الطالب هدم المجلس على رؤوس رجال الحكومة الموقتة

هل هي عدمت القوة حتى يحميها جندي نظيرك

اذكر يا مولاي انك جندي وان العسكرية هي شرف كل وطني فلا تعيرني بها · انني جندي شجاع لا اهاب الموت في سبيل المحافظة على فرنسا وقد كنت اقذف بنفسي بين مئات الوف الثائرة واتعرض لرصاص مسدساتهم وبنادقهم بينما كان غيري من رجال الجندية يرتجف جزعاً وخوفاً من اولئك الاقوام

من تعني ايها القومندان

كل واحد من رجال الحكومة الموقتة الذين اصطكت ركبهم خوفاً من طالبي نفوسهم

وانا ايضاً

نعم وقد استثني منكم المسيو دي لامارتين الذي اظهر شجاعة واقداماً · تذكر يا حضرة الجنرال انه لولا الجنرال شنغارنيه لكان هذا المكان قاعاً صفصفاً

كفاك كفاك فاني لم اعد قادراً على الاحتمال

لم اقصد اهانة سيدي الجنرال بل تذكيره بما لي من الخدم الجليلة امام الحكومة الحالية عما يبرئني من تهمة الخيانة التي رماني بها

فصمت الجنرال برهة ثم قال : انا اذكر خدمتكم ولذا اريد

من الامطـار ويتكاثر هطل المطر في مدة معينة من السنة ولكن بالرغم من ذلك لا توجد في كل تلك المقفرة دمنة خضراء ولا شجرة نخيل يقع عليها البصر وكل ما يمكن ان يوجد هناك من النباتات نوع من الجنجاب يبيت كتلا ليعد ٦ قراريط في كل مسافة ٢٠ يرد من الارض الرملية وترعاه الجمال بشراهة

والصخور الشاهقة هناك ترتفع عن سطح البحر نحو اربعة الاف قدم وتمد في كل جهة من الصحراء على قدر مد البصر٠٠

وليس المكان مناسبا للصيد ولا فيه الا بعض الغزلان والحجال البرية وبعض الارانب وكل هذه يصطادها العرب

المحل الرئيسي
90 Washington St.
New York CITY

محل شيكاكو
440 S. Dearborn St.
CHICAGO ILL.

محل فرنسا
Craponne
FRANCE

نصنع ونستجلب

ونصرف بالجملة

بضائع اللبس والامبرودري

نستنبط دائمًا الاشياء الجديدة ولدينا اجودها

اطلبوا لائحة اسعارنا الجديدة

بردويل اخوان

BARDWIL BRO'S.
MAIN OFFICE
90 Washington St. NEW YORK CITY

من يا ترى يعش ليرى النجم المذنب مرة اخرى ؟

اذا

البدر

ونوره ابقى لك ومنظره الكامل يدهشك عند ما ترى جميع اصناف الايرش ليس احصها الويست والاكوث واجمل منظو بدري هو تعدد موض الجابو واتقنها صنعًا امّا التوصل الى هذا المراى المدهش فهو سهل للغاية٠ اقصد ٣٥ شارع برودواي الطبقة الرابعة

امين بدر واخوانه

Amin Beder & Bros.
35 Broadway New York City

اكبر محل

لبيع اصوات عربية وفونوغرافات فكتور

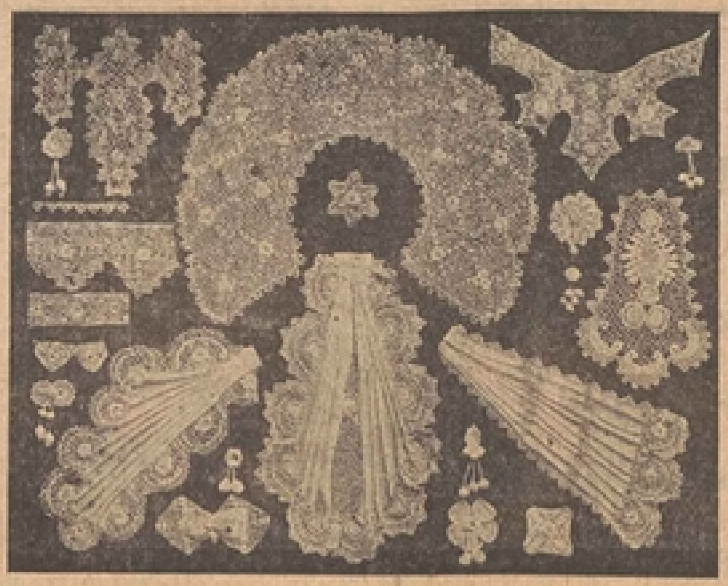
فونوغرافات فكتور فكتورولا (بدون بوق) من سعر ١٥ ريالا وما فوق

فونوغرافات فكتور ببوق من سعر ١٠ ريالات وما فوق نصرفها بالجمعية بدفع ريال كل اسبوع

اصوات عربية من كافة المطربين من سعر ٧٥ سنس الصحن على الوجهين وما فوق٠ اطلب الكتولوك مع كافة التعليمات٠ الوكيل الوحيد لشركة الخواجات بطرس وجبران بيضا ولشركة الجراموفون

ابرهيم يوسف مقصود

A. J. MACKSOUD
80 Greenwich St., N. Y. City.



الف صنف وصنف

محلاتنا الريئيل في اهم جهات المصايف جملة:نا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من البس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة ويقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

BOUTROSS BROS
95 Washington St., New York City.
Telephone 3448 Rector.

نستجلب راساً

خروجه ايرش ليس ٠ خروجه شغل السناره ٠ قمصان شغل الابره ٠ ركايات شغل المكوك بدلات ووست برنسس ٠ بدلات ووست امبرودري ٠ ستكروزا هنديه اصلية ٠ بودرا بروسيانية ٠ كافة انواع السمانة السورية ٠ هذه الاصناف نتعاطى بها فقط لاجل بيع الجملة فقط والاسعار متهاودة معاملتنا نقداً والكلام على التجربة

وديع رزق الله

W. RIZCALLAH
17 Rector Street, New York City.

ان اكافئكم بقيادة حامية طولون فان اطعتم الامر برهنتم عن اخلاصكم للحكومة

ولكن يا مولاي الضرورة تحوجني الى الاستقالة لامور شخصية هامة

لا يمكنني اجابة طلبكم الا بعد عرضه على رجال الحكومة

هل لحضرتكم ان تفعلوا ذلك اليوم وتكرموا عليّ بقرارهم فانا اقيم هنا انتظر ذلك

ولكن لديّ ما يمنعني عن اضاعة الوقت بامر نقدر على اتيانه في الغد

فانا ادخل عليهم واطرح لديهم امري

وهم يحيلونه اليّ ثانية

هذا ما يدل على ان خلاصي بيدكم اذا اردتم

نعم ولكن الجندية تفقد عضواً نافعاً

اشكركم على اعتقادكم بي ولكن لا بد لي من الاستقالة

دع عنك اللجاج وانتظر الى الغد٠ قال هذا الجنرال ونهض واقفاً ولكنه ما اقترب نحو النافذة المطلة على الشارع حتى راى الفرقة الثالثة التي كان يقودها شارل مصطفة هناك وما لحظ ذلك حتى استشاط غضباً وقال : علمت سر ما تبدونه من صلابة الراي وما يشجعكم على المكابرة

ما هو السر يا مولاي

شارل انك لم تدخل عليّ الا مهدداً

لا يا مولاي بل راجياً

والفرقة التي كنت على قيادتها

هي في الثكنة

اتكذب ايضا

لا بل انا صادق

اذا كنت كذلك فاقترب الى تلك النافذة وانظر كيف الجنود تنتظرك خارجاً

فاقترب شارل نحو النافذة فراى جنوده تنتظر هناك وقبل ان يقول كلمة بادره الوزير : ماذا تقول الان

اقسم بشرف الجندية ان لا علم لي ياسيدي بوجودهم هنا بل كل ما اعلمه انني ودعتهم اسفاً على فراقهم وحثثتهم على الطاعة لقائدهم الجديد وللحكومة وصودف وجود الكولونل ارنولد في الثكنة وقد سمع خطبتي في الجنود وقد جاء بي الى هنا بعربته

وماذا كان يفعل هناك

ارسل اليّ من قبل اخواني القادة يظهرون لي اسفهم على عزلي من قيادة فرقة لي عليها اتعاباً جعلتها ان تكون خير فرق الجنود الفرنساوية

ولكنهم لا يعلمون اننا ننوي ترقيتكم وتسليمكم قيادة حامية:

وكان هذا الكلام دهاء من الجنرال الذي كان ينتظر من شارل ان يجيبه بانه لا يذهب ويمضي الاوامر فيصبح للوزير الحق ان يحيله الى مجلس عسكري يحكم عليه بتجريده من رتبته وطرده من الجندية والسجن في احدى القلاع ولكن شارل لم يكن بالغبي حتى يقع في شراك الجنرال فابتسم ابتسامة معنوية واجاب :

قد كنت اتمنى ان احوز هذا الشرف ياسيدي لولا ان الضرورة تجبرني على الاستقالة

نحن نسمح لكم بفرصة اسبوع تتغيبون فيها لقضاء حاجتكم ومن ثم تعودون الى الخدمة

ان فرصة اسبوع لا تكفي بل ان ما اطلبه يقتضي للفحص عنه اشهر كثيرة

وراى الجنرال ان شارل داهية اكبر منه وانه لا يقع في شراكه وما الحديث معه الا اضاعة لوقت ثمين فعاد الى المراوغة والكلام اللطيف وقال : اننا نسمح لكم ايها القومندان ان تلزموا منزلكم الى ان نصدر اليكم امراً ثانيا

ان اضاعة الفرص يا مولاي يعيقني عن ما انا ساع وراءه ويكسبني اتعاب اشهر

وماذا تريد الان

ان تقيلني من الجندية وقد اعدكم انني البي نداء الوطن متى دعوتموني للخدمة

هذا لا يكون مطلقا

فاستودعكم الله الان

الى اين انت ذاهب

الى المجلس

اعتداء

كان المدعو خليل الوزي يتجول امام اسطبل خيل خاصة الخواجا نخله شاكر في حي الحداح وكان من وجوده وتجوله في هذه النقطة ما راب ابنة لها من العمر نحو اثنتي عشرة سنة

وكان الخواجا نخله اتى ليتفقد الخيل واذ كان منحنياً ليفحص رجل حصان هجم الشاب المذكور فرماه بثلاث رصاصات اصابته اثنتان منها في اعلى الظهر قرب الكتف . ثم اطلق ساقيه للريح . على ان رجال الدرك اذ بلغهم الخبر تمكنوا بما ذكرته الابنة من معرفته وجدوا في طلبه والقوا القبض عليه

«البشير»

مسك اشقياء

توفقت دائرة الضابطة بواسطة احد رجالها النشيطين الحاج علي آغا النجار من القاء القبض على الفراريين المحكومين مصطفى القاروط ورفيقه ابن الشامي وحسن ديب الشقي المشهور وقد ساقتهم الى السجن ليلاقوا جزاء ما جنته ايديهم فنشكر لعزيز بك قومندان الجندرمة ولباقي رجال الضابطة همتهم في هذا السبيل

— هجم ليلا نحو خمسة عشر شقياً على طاحونة ابرهيم بك المصطفى واخوانه في قضاء عكار وسلبوا منها ما وصلت اليه ايديهم وقد اهتم رجال الضابطة في عكار بالامر ولا يزالون مجدين وراء القبض على الفاعلين

— بينما كان محمد آغا المريجي اونباشي الجندرمة آتياً بابن النابلسي الى دار الحكومة صبيحة هذا اليوم فصادفه اخوه واطلق على الجندرمة رصاص مسدسه فاصابه في رجله وار كن الاثنان الى الفرار اما عزيز بك قومندان الجندرمة ورجال البوليس فقد اسرعوا فوراً الى محل الحادثة وبعد التحري القوا القبض على ابن النابلسي الذي كان مطلوباً وهو مرتد ازار امراة فساقوه الى دار الحكومة اما اخوه مطلق النار فالتحري جار عليه فنشكر لمأموري الجندرمة والبوليس هممهم العالية التي يترتب عليها الامن العام «طرابلس»

اليكم يا ابناء الوطن الكرام

اوجه خطابي واستلفت انظاركم لما هو مدون اداناه من اسعار اصناف السمانة السورية التي اشتهر بها محلي بين القاصي والداني فاني رغماً عن ارتفاع الاسعار بالزمن الحاضر كما تعلمون فقد خصصت شهراً كاملاً ابتداؤه اول شباط لاسقاط السعر المدهش الذي لم يسبق له مثيل بحيث لا يقوى على احتماله اي محل كان . واما من خصوص حسن وجودة البضائع مع نظافتها واستجلابها من مصادرها الاصلية باوانها اعني بذلك حقيقة وليس زعماً كما يفعل المعلنون فما عليكم الا بالامتحان حيث يكرم المرء او يهان جعلت هذه الاسعار واطئة جداً لتكون المعاملة مني او دي ولا نرسل طلبية ما لم تكن مرفوقة بديبوزيتو

عدس ايطالياني سعر البوند ٥ سنوت عدس سوري ٨ عدس مجروش ٥ فول حب كبير شامي ٥ فول حب صغير مصري ٧ حمص سوري ٥ حمص اسبنيولي كبير فاصوليا بيضا حب كبير ٧ فاصوليا بيضا حب صغير ٥ بازلا حب ٥ دبس شامي ١٦ قمح مقشور ٤ قمح حوراني ٦ برغل شامي ٥ ودبع برغل بلدي ٣ ونصف سميد عال كشك عال ٢٢ كشك وسط ١٨ رز ياباني ٤ رز جنوي عال ٥ ونصف صنوبر ٢٦ جوز قلب ٣٠ جوز بقشره ١٨ لوز قلب ٣٥ لوز بقشره ٢٠ بندق ١٥ فستق مالح ١١ قضامي مالحه وموشحه وصفرا ٩ قضامي على سكر ١٠ ملبس على لوز ١٧ بزر بطيخ مملح ١٢ بن تركي عال بالتنك ٢٥ بن تركي عال بالبوند ٢٥ راحة محشيه بفستق ١٥ راحة شامية بفستق ٢٢ راحة محشية بالعلب سعر العلبة ٩ راحة سادا بالعلب ٧ عراميش الفستق سعر البوند ٧٠ مربي المشمش ٣٢ قمر الدين باللفه سعر اللفه ٥٧ زبيب المثور بدون بزر سعر البوند ١٤ تين شريحه ١٢ تين مطبع ٩ تين معقود بالسكر ٩ حلاوه بالتنك وزن بوندين ونصف سعر التنكة ٢٧ حلاوة بالتنك بيروتية كبيرة سعر البوند ١١ حلاوه جزريه بالجوز ١٦ تمر هندي ٧ دبس رمان ٢٠ سمنه تركمانيه عال ٤٨ زيت سوري نقي الكالون بريال و٧٥ زيت سوري وسط الكالون بريال و٥٠ زيت اميركاني الكالون ٥٥ طحينه عال سعر البوند ١١ معكرونه ايطاليانية ٧ معكرونه اميركانيه ٥ شعيريه لسان العصفور ٤ زيتون اخضر مرصوص سوري ٩ زيتون اخضر مسبح سوري ٩ زيتون مسبح شامي ١٦ زيتون اسود سوري حب صغير ١١ زيتون اسود يوناني حب كبير ١٢ كوسا بالماء والملح سعر الدزينة ١٧ كوسا مقدده ١٨ باذنجان مقدد شامي ١٤ باذنجان مقدد ارمني للحشي كل دزينه مربوطة بخيط ٩ باذنجان مقطم ومقدد شامي سعر الدزينة ٥ بامية اسطنبوليه ٣٠ بامية شاميه ٤٥ باذنجان مكبوس بزيت وجوز ٢١ حشيشة بحر ١٦ كما يابس عال ٣٥ حنكليس ١٣ سنموره ٣٥ زعتر شامي ٢٠ جبنه اشقوان ٣٢ جبنه بيضا قوالب ١٤ تنبك عجمي عال ماركة شاه العجم ٨٠ تنبك ثاني ٦٥ دخان جميع الاصناف المتعارفة وخصوصي النايتي الصندوق بريال و٨٠ سكاير جميع الاصناف المتعارفة والفيربلي بريال و٦٠ اقراص لحم فرنساوي ٢٨ عشقوني ٢٠ قلوب اراكيل خشب مطعمه من ٣٥ الى ريال قلوب اراكيل خشب سادا من ٢٥ الى ٦٠ قلوب اراكيل نحاس من نصف ريال الى ريال روس اراكيل فخار من ٤ الى ٨ روس اراكيل نحاس من ١٨ الى ٣٠ نرابيش من خمسة عشر الى ٦٠ قزاز اراكيل سادا من خمسة وعشرين الى خمسة وسبعين قزاز اراكيل مذهب من ٦٠ الى ريال ونصف مشروبات روحية من ٦٠ الى ريال وربع شراب الورد . بنفسج تمر هندي الخ خمسة عشر صابون سوري عال ١٨ ماء زهر طرابلسي وماء ورد شامي القزازة بخمسة واربعين

وعندنا جميع انواع البهارات والزهورات واليابسة والبزورات على تعدد اشكالها كذلك بقلاوه وكنافه وغريبه من احسن ما وجد

هذا عدا عن جميع اصناف السمانة السورية والاميركية على تعدد اشكالها مكفولة . فروط من كل الاشكال بالعمولة

ابرهيم قساطلي

A. J. CASSATLY

114-Atlantic Ave., Brooklyn, New York

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن . فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY

75 Washington St. N. Y. City

محل

جرجي سابا وتقولا دبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

هذا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بالجملة كيفما كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منا ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنبك العجمي والعرق المسلي خالص الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs

Liquor and Grocery Co.

97 Washington Street New York City

ملكه نفش

قابلة وطبية حائزة على الشهادة من حكومة نيويورك في فن التوليد وقد اشتهرت بدقة ملاحظتها واعتنائها بامور السيدات وهي مستعدة لتلبية من يطلبها منهن سواء كان في نيويورك العظمى او المدن المجاورة وعنوانها ١٣٠ اتلنتيك افنيو — بروكلن نيويورك

Mrs. M, NAFASH

130 Atlantic Avenue Brooklyn, N. Y.

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه . كمونا حرير وقصن . كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات . الخرج الارلندي وقبات ومداليات . شرت ويست لنن ارلندي درون ورك من جميع الرسمات والقياسات . سكارفات مصرية وسكارفات حرير ويست بونجي وبدلات وتصنص من رسمات مختلفة . حرامات صوف وحرير وكيك مع شغف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد حبوش

R. HABOUSH & Co.

101 Washington St. N. Y. City

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والحردية والجوارب والماكولات وغيرها اكتب الينا فانا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسهى عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد تقطع اوراق السفر من محلنا وأمنّا وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصا الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسهى عن بالك ان تزورنا · عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسألة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احتفظه لحين اللزوم

بطرس كرم وشركاه

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York City

ملوك اخوان

افتتح جناب الافاضل الافندية ملوك اخوان من كبار تجارنا في الثغر محلاً جديداً في مونتريال كندا للبضائع الرائجة التي تعود بالارباح الطائلة على من يتعامل بها مثل الكاوني والقيله والمديرا وخلاف ذلك من البضائع المتقنة والرسمات الجميلة والاشكال الجديدة التي يستجلبونها كل اسبوع من معاملهم في اوربا ولا يجاريهم في رخص اسعارها اي محل تجاري اخر وهذه نمرة محلاتهم

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

80 Greenwich St., NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

538 So.Dearborn St. Chicago Ill.

—*—

البرغل صنف تعودت عليه معد السوريون منذ نشأتهم اذ رأوا فيه تغذية وتقوية لابدانهم وقد كثر استعماله في المهجر لدرجة اصبح امر الاهتمام به ضروريا وبعد بذل ما في الوسع وافراغ الجهد تمكن احدنا وكبير اعضاء محلنا المتجول حالياً في سوريا ولبنان وسائر البلاد التركية من اتقانه وجعله لا مثيل له اذ صار يصلنا نظيفاً ناشفا خاليا من الزيجة والبحص والحبة السوداء معتدل الحجم في الطحن عال العال واصبح الحصول عليه بهذه الاوصاف في المستقبل امر مكفول فالى المقيمين في نيويورك والداخلية وسائر وسائر المهجر من الذين عاملونا ولم يعاملونا قبل نشر هذا ونعلن لهم اننا جعلنا سعراً واحدا خصوصيا لهم لشهر ايلول كله لم يقدم بمثله من مدة طويلة · وقد اخذت الارساليات تتوارد علينا من سائر اصناف المآكل والمكابيس مسواق احدنا ابرهيم من البضاعة انظفها واطيبها فاغتنموا الفرصة واطلبوا حاجتكم منها لنتأكد وحصولكم على ما ترتاح اليه نفوسكم وتتلذذ به اجسادكم وتحققوا نتيجة اختبارنا الطويل بما نقدم وهذا عنواننا

سعاده اخوان

SAHADI BROS.

93 Washington St., N. Y. City.

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

مستودع الايرش لابس

احسن اجناس الايرش لايس من قبات وبولكات وباليرد والشرت وست المطرز بجميع انواعه تجدها في محل

الياس عطاالله

ELIAS ATALLA

72 Trinity Place New York City

كذلك السمانة السورية الفاخرة بالجملة

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحا الى ٦ مساء
الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه

نمرة ٣٣٥ شارع ستيت
بروكلن — نيويورك

385 State St.,
Brooklyn N. Y.

اطلب من ادارة هذه الجريدة
رواية حسناء سالونيك
ثمنها ريال للمشتركين
ولغيرهم ريال ونصف

الطريقة القدسية
او اجتهاد في الدوبيا
وطريقة جديدة
للقبودات المزدوجة
ثمنها نصف ريال
خالصة اجرة البريد

اطلب من ادارة هذه الجريدة كل ما يلزمك من كتب ومطبوعات

سائر انواع الشرت وست وخصوصاً شرت وست فولارد من جميع الالوان.
بدلات مطرزة مشكلة وصناعة متقنة. وهذا عنوان المحل معماري اخوان

Mamary Bros.
136 Liberty St. New York

رواية
الفتاة والشرطي

انتهى تجليد هذه الرواية الجميلة وثمنها ٧٥ سنتاً

السجاد السجاد

اذا قصدت الربح الاكثر واجوده عندنا

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة اتخذت محلاً ليم لها في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزاً في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فلاث المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي بكل رائج مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل .

اكتب اليَّ عن حاجتك او زرني فترى ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية بعد اعلامي

ندره يوسف جحا

Nadra J. Geha

39 E. 20th St., NEW YORK CITY

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. 568 Main تلفون

مارکة مسجلة — TRADE MARK — مارکة مسجلة

محل
عبده عبد النور

هو المحل الوحيد في الولايات المتحدة الذي يصطنع بذاته في معمله الخصوصي في باريس

THE LATESET NOVELTIES

من ملبوسات نسائية كفساطين ، وستات « واندرويز » وكيمونات وخراطات "Peticoats" امبرودري وماديرا تطريز يد مع كل المستبدعات الباريزية تجدها عنده وحده قبل ان تراها في المحال الاميركية الشهيرة برسمات مختلفة متعددة وباسعار متهاودة تحير العقول . هذا فضلاً عن اصناف الكلوني والفلورنتين والفيله والرشين والايرش وجميع اصناف اللبس التي لا تقل عن الخمسين رسمة فقد تفرّد وحده بها اذ بضاعته هي الاصلية ولا يمكن لاحد ان يضاهيه باسعارها لانها مصطنعة في معامله الخاصة في اوربا

فان كنت ممن يتعامل مع محله ففي كل اسبوع تجد شيئاً جديداً . وان كان لم يسبق لك معاملة معه فجرّب طلبية مساطر تصير عميلاً مستديماً نظراً لجودة البضاعة وحسن المعاملة

لاحظ ماركته المسجلة التي تراها على كل قطعة من بضائعه واحذر الغش والتقليد وزر اوطلب

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY NEW YORK CITY.

اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار

الارزة او عروس لبنان

قد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستقامتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة . وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه معملاً كبيراً للكيمونو على اختلاف انواعها واشكالها . استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودنتلا وايرش لبس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الا ان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فشرّف لو خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

85 Washington Street New York City

١٤–١٢–٠٦

W. J. BAHOOT

35 BROADWAY, NEW YORK, N.Y.

بضاعتي = الايرش لبس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك التخيف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك و يسرك

فونوغراف فيكتور هو اجود ما في العالم نبيعه على الوقت فتدفع ريال او ٥٠ سنتاً في الاسبوع اينما كنت في اي ناحية من نواحي اميركا

وصل الينا موخراً من معمل فيكتور ٥٠٠ صوت لاشهر مغني القطر المصري ثمن الصينية ٧٥ سنتاً

أطلب الكتالوك المصور فنرسله لك حالاً مجاناً ونشحن الطلبية الى الداخلية بكل اعتناء

فتح كل يوم حتى الساعة التاسعة مساء و كذلك يوم الاحد

SAUL BIRNS

117 2nd Ave. Cor. 7th St., New York

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٣٨ شارع ستايت بروكلن

نمرة التلفون ٣٢٥٢ دبليو ماين

138 State st. BROOKLYN NEW YORK TEL. 3252 W MAIN

[illegible]

A. N. BARSON
40 West St.,
New York City

عبدالله برصون وشركاه

طبع في مطبعة الجراب